

Οδηγός εγκατάστασης Instrukcja instalacji

Kurulum Kılavuzu Instalační příručka Inštalačná príručka

Üzembehelyezési útmutató Ръководство за конфигуриране Priručnik za postavljanje Ghid de instalare Priročnik za namestitev Vodič za podešavanje

Руководство по установке Посібник із налаштування Реттеу нұсқаулығы

Guide de configuration Guia de instalação دليل الإعداد



HP DeskJet Plus Ink Advantage 6000

All-in-One series

1

1		
L.		•
L.		•
L.	_	•
L.		•
5		

English, Ελληνικά, Polski	2
Türkçe, Česky, Slovenčina,	4
Magyar, Български, Hrvatski,	6
Română, Slovenščina, Srpski,	8
усский, Українська, Қазақша	10
Français, Português, العربي Français, Português,	12





- **EN** Remove all packaging, tape, and cardboard.
- **EL** Αφαιρέστε και απορρίψτε την συσκευασία, την ταινία και τα χαρτόνια.
- PL Usuń i wyrzuć wszystkie opakowania, taśmy i kartony.



- **EN** Plug in to automatically power on. Wait until the printer lighting is purple and continue to step 2.
- **EL** Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα για να ενεργοποιηθεί αυτόματα. Περιμένετε μέχρι ο φωτισμός του εκτυπωτή να γίνει μοβ και συνεχίστε με το βήμα 2.
- PL Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazda, aby automatycznie włączyć zasilanie. Poczekaj, aż wskaźnik drukarki zacznie świecić na fioletowo, a następnie przejdź do kroku 2.



- EN Install the required HP Smart software from 123.hp.com or your app store on a computer or mobile device.
- **EL** Εγκαταστήστε το **απαραίτητο** λογισμικό HP Smart από την τοποθεσία **123.hp.com** ή το κατάστημα εφαρμογών σας σε υπολογιστή ή φορητή συσκευή.
- **PL** Zainstaluj **wymagane** oprogramowanie HP Smart ze strony **123.hp.com** lub sklepu z aplikacjami na komputerze lub urządzeniu mobilnym.

Follow instructions in HP Smart to connect the printer to a network and finish setup.



If connecting the printer to Wi-Fi, your computer or mobile device must be near the printer during setup. See **Reference Guide** for Wi-Fi troubleshooting and tips.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στο HP Smart για να συνδέσετε τον εκτυπωτή σε δίκτυο και να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.



Σε περίπτωση που συνδέετε τον εκτυπωτή σε Wi-Fi, ο υπολογιστής σας πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εκτυπωτή κατά τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στον **Οδηγό** αναφοράς για οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων και συμβουλές σχετικά με το Wi-Fi.



PL

EL

Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji HP Smart, aby połączyć drukarkę z siecią i dokończyć konfigurację.



W przypadku łączenia drukarki z siecią Wi-Fi komputer lub urządzenie mobilne muszą znajdować się blisko drukarki podczas konfiguracji. Informacje o rozwiązywaniu problemów i wskazówki dotyczące łączenia z siecią Wi-Fi zawiera **Podręczny przewodnik**.





- TR Tüm ambalaj, bant ve kartonları çıkarın ve atın.
- cs Odstraňte a vyhoďte všechny obaly, pásku a lepenku.
- **sk** Odstráňte a vyhoďte všetok baliaci materiál, pásku a kartón.



- **TR** Otomatik olarak açılması için fişi takın. Yazıcı ışığı mor renge dönene kadar bekleyin ve 2. adıma geçin.
- cs Zapojte zástrčku a tiskárna se automaticky zapne. Počkejte, dokud kontrolka tiskárny nezačne svítit fialově, a potom pokračujte krokem 2.
- **SK** Zapojením do elektrickej siete sa tlačiareň automaticky zapne. Počkajte, kým sa farba podsvietenia tlačiarne zmení na purpurovú, a prejdite na 2. krok.



- **TR Gerekli** HP Smart yazılımını **123.hp.com** adresinden veya uygulama mağazanızdan bir bilgisayara veya mobil aygıta yükleyin.
- cs Nainstalujte **požadovaný** software HP Smart ze stránky **123.hp.com** nebo z obchodu s aplikacemi na počítači nebo mobilním zařízení.
- **sk** Nainštalujte **požadovaný** softvér HP Smart zo stránky **123.hp.com** alebo z obchodu s aplikáciami v počítači alebo mobilnom zariadení.

4 TR

Yazıcıyı bir ağa bağlamak ve kurulumu tamamlamak için HP Smart'taki yönergeleri izleyin.



Yazıcıyı Wi-Fi'a bağlıyorsanız kurulum sırasında bilgisayarınızın veya mobil aygıtınızın yazıcının yakınında olması gerekir. Wi-Fi sorun giderme ve ipuçları için **Başvuru Kılavuzuna** bakın.

Podle pokynů v softwaru HP Smart připojte tiskárnu k síti a dokončete nastavení.



CS

SK

Když připojujete tiskárnu k síti Wi-Fi, váš počítač nebo mobilní zařízení musí být v blízkosti tiskárny v průběhu nastavování. V **Referenční příručce** najdete pokyny a tipy pro řešení problémů s Wi-Fi připojením.

Podľa pokynov v aplikácii HP Smart pripojte tlačiareň k sieti a dokončite nastavenie.



Ak pripájate tlačiareň k Wi-Fi, počas nastavovania musí byť počítač alebo mobilné zariadenie v blízkosti tlačiarne. Riešenie problémov s Wi-Fi a tipy k nej nájdete v **referenčnej príručke**.









- HU Távolítsa el és dobja ki az összes csomagolóanyagot, ragasztószalagot és kartonpapírt.
- вс Свалете и изхвърлете всички опаковки, тиксо и кашони.
- **HR** Uklonite i odbacite sav materijal pakiranja, trake i karton.



- **HU** Csatlakoztassa a készüléket a hálózati áramforráshoz az automatikus bekapcsoláshoz. Várjon, amíg a nyomtató fénye lila színre vált, és folytassa a 2. lépéssel.
- **вс** Включете за автоматично захранване. Изчакайте, докато индикаторът не светне в лилаво, и продължете със Стъпка 2.
- **HR** Priključite za automatsko napajanje. Pričekajte da svjetlo na pisaču poprimi ljubičastu boju i nastavite s 2. korakom.

B HP Smart	HP Smart
123 hn com	

- **HU** Telepítse a **szükséges** HP Smart szoftvert az **123.hp.com** oldalról vagy az alkalmazás-áruházból egy számítógépre vagy mobileszközre.
- **вс** Инсталирайте **необходимия** софтуер на HP Smart от **123.hp.com** или от магазина за приложения на вашия компютър или мобилно устройство.
- **HR** Instalirajte **obavezan** softver HP Smart s web-mjesta **123.hp.com** ili trgovine aplikacijama na računalo ili mobilni uređaj.

A HP Smart utasításai szerint csatlakoztassa a nyomtatót a hálózathoz, és fejezze be a beállítást.



Ha Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztatja a nyomtatót, a számítógépnek vagy mobileszköznek közel kell lennie a nyomtatóhoz a beállítás során. A Wi-Fi-hálózattal kapcsolatos hibaelhárításról és tippekről a **Hivatkozási** kézikönyvben olvashat.

Следвайте инструкциите в HP Smart, за да свържете принтера към мрежа и да завършите конфигурацията.



BG

HR

Ако свързвате принтера към Wi-Fi мрежа, вашият компютър или мобилно устройство трябва да е близо до принтера по време на конфигурацията. Вижте **справочното ръководство** за отстраняване на неизправности и съвети, свързани с Wi-Fi мрежата.

Slijedite upute u aplikaciji HP Smart da biste povezali pisač s mrežom i dovršili postavljanje.





Ako pisač povezujete s Wi-Fi mrežom, računalo ili mobilni uređaj moraju tijekom postavljanja biti u blizini pisača. Upute za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savjete potražite u **referentnom priručniku**.





- **RO** Scoateți și eliminați toate ambalajele, benzile adezive și cartoanele.
- **SL** Odstranite in zavrzite vso embalažo, trakove in karton.
- **SR** Uklonite i odbacite pakovanje, trake i karton.



- **RO** Conectați imprimanta pentru a porni automat alimentarea. Așteptați până când indicatorul luminos al imprimantei devine violet și continuați cu pasul 2.
- **SL** Priključite tiskalnik na električno omrežje, da ga samodejno vklopite. Počakajte, da začne osvetlitev tiskalnika svetiti vijolično, nato pa nadaljujte z 2. korakom.
- **SR** Priključite u struju za automatsko napajanje. Sačekajte da lampica štampača zasvetli ljubičasto i predite na 2. korak.

3	HP Smart	HP Smart	
17			Google Play

- **RO** Instalați software-ul HP Smart **necesar** de la **123.hp.com** sau din magazinul de aplicații pe un computer ori dispozitiv mobil.
- **SL** S spletnega mesta **123.hp.com** ali iz trgovine z aplikacijami v računalniku ali mobilni napravi namestite **zahtevano** programsko opremo HP Smart.
- **sr** Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.

4

RO

SL

SR

Urmați instrucțiunile din aplicația HP Smart pentru a conecta imprimanta la o rețea și pentru a finaliza configurarea.



În cazul în care conectați imprimanta la Wi-Fi, computerul sau dispozitivul mobil trebuie să fie aproape de imprimantă în timpul configurării. Consultați **Ghidul de referință** pentru remedierea problemelor legate de Wi-Fi și pentru sfaturi.

Za povezavo tiskalnika z omrežjem in dokončanje nastavitve sledite navodilom v aplikaciji HP Smart.



Če povezujete tiskalnik z omrežjem Wi-Fi, mora biti računalnik ali mobilna naprava med nastavitvijo v bližini tiskalnika. Za odpravljanje težav in nasvete za povezavo Wi-Fi glejte **Referenčni priročnik**.

Pratite uputstva u aplikaciji HP Smart da biste povezali štampač sa mrežom i dovršili podešavanje.



Ako štampač povezujete s Wi-Fi mrežom, računar ili mobilni uređaj moraju tokom podešavanja biti u blizini štampača. Uputstva za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savete potražite u **Referentnom vodiču**.







- **RU** Удалите упаковку, транспортировочную ленту и картонные вставки.
- ик Зніміть усі пакувальні матеріали, плівку й картон.
- кк Барлық қаптаманы, скотчты және қорапты алып тастаңыз.



- **RU** Подключите принтер к розетке он включится автоматически. Когда загорится фиолетовый индикатор, перейдите к шагу 2.
- **ик** Підключіть принтер до джерела живлення, і він увімкнеться автоматично. Зачекайте, доки індикатор принтера почне світитися фіолетовим, і виконайте крок 2.
- **кк** Автоматты түрде қосу үшін қуат көзіне жалғаңыз. Принтерде күлгін түсті шам жанғанша күтіп, 2-қадамға өтіңіз.



- **RU** Установите **необходимое** программное обеспечение HP Smart с веб-сайта **123.hp.com** или из магазина приложений на вашем компьютере или мобильном устройстве.
- **ик** Установіть **необхідне** програмне забезпечення HP Smart на свій комп'ютер або мобільний пристрій зі сторінки **123.hp.com** або з магазину додатків.
- кк Компьютерге немесе мобильдік құрылғыға **123.hp.com** сайтынан немесе қолданбалар дүкенінен **қажетті** НР Smart бағдарламалық құралын орнатыңыз.

4

RU

UK

Urmați instrucțiunile din aplicația HP Smart pentru a conecta imprimanta la o rețea și pentru a finaliza configurarea.



În cazul în care conectați imprimanta la Wi-Fi, computerul sau dispozitivul mobil trebuie să fie aproape de imprimantă în timpul configurării. Consultați **Ghidul de referință** pentru remedierea problemelor legate de Wi-Fi și pentru sfaturi.

Слідуйте вказівкам у HP Smart для підключення принтера до мережі та завершення налаштування.



Якщо ви підключаєте принтер до Wi-Fi, під час налаштування комп'ютер чи мобільний пристрій має розташовуватися біля принтера. Указівки з вирішення проблем із Wi-Fi і підказки див. в **Довідковому посібнику**.







Принтерді желіге қосу және реттеуді аяқтау үшін HP Smart бағдарламалық құралындағы нұсқауларды орындаңыз.



Принтерді Wi-Fi желісіне қоссаңыз, компьютеріңіз немесе мобильдік құрылғыңыз реттеу кезінде принтердің жанында болуы тиіс. Wi-Fi ақаулықтарын жою туралы ақпарат және кеңестер **Анықтамалық нұсқаулықта** бар.







- **FR** Installez le logiciel HP Smart **requis** depuis le site **123.hp.com** ou votre magasin d'applications sur un ordinateur ou un périphérique mobile.
- **PT** Instale o software HP Smart **necessário** de **123.hp.com** ou da sua app store em um computador ou dispositivo móvel.
 - قم بتثبيت برنامج HP Smart **المطلوب** من موقع **123.hp.com** أو متجر التطبيقات الخاص بك على جهاز كمبيوتر أو جهاز محمول.

4

Suivez les instructions dans l'application HP Smart pour connecter l'imprimante à un réseau et terminer la configuration.



Si vous connectez l'imprimante au Wi-Fi, votre ordinateur ou périphérique mobile doit se trouver à proximité de l'imprimante pendant la configuration. Consultez le **Guide de référence** pour des conseils de dépannage du Wi-Fi et des astuces.

PT

FR

Siga as instruções no HP Smart para conectar a impressora a uma rede e terminar a configuração.

اتبع الإرشادات الموجودة في HP Smart لتوصيل



Se for conectar a impressora ao Wi-Fi, o computador ou dispositivo móvel precisará estar perto da impressora durante a configuração. Consulte o **Guia de referência** para ver soluções de problemas e dicas relacionadas à conexão Wi-Fi.

الطّابعةً بشبكة وانهاء الاعداد.

AR



في حالة توصيل الطابعة بشبكة Wi-Fi، يجب أن يكون الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة أثناء الإعداد. راجع الدليل المر حعى لاستكشاف أخطاء Wi-Fi واصلاحها.





The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

TR

RO SL

FR PT AR

CS SK

SR

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Printed in Thailand	EN	EL	PL
Imprimé en Thaïlande	HU	BG	HR
	RU	UK	кк



5SE22-90030